

**Zeitschrift:** Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde

**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

**Band:** 73 (1983)

**Nachruf:** Wilhelm Egloff zum Gedenken : 6. März 1908 - 29. Oktober 1983

**Autor:** Escher, Walter

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wilhelm Egloff zum Gedenken

6. März 1908 – 29. Oktober 1983

Versucht man, dem Weg nachzugehen, der Wilhelm Egloff zur Volkskunde führte, so begegnet einem als erstes seine 1937 abgeschlossene Dissertation. Sie trägt den Titel «Le paysan Dombiste. Etude sur la vie, les travaux des champs et le parler d'un village de la Dombes Versailleux (Ain)», Paris 1937. Im curriculum vitae dankt er seinen akademischen Lehrern und insbesondere seinem Französischlehrer an der Kantonschule St.Gallen, Dr. Christoph Luchsinger<sup>1</sup>. Wir dürfen annehmen, daß der begabte und aufgeweckte Pfarrerssohn aus Altstätten in seiner Gymnasialzeit durch Luchsinger einen wesentlichen Anstoß zum Studium der Romanistik erhalten hat. Weit gefächert waren seine Interessen für Französisch, Italienisch und Spanisch, Sprachen, die durch Studienaufenthalte in Grenoble, Paris, Perugia, Florenz und Madrid erweitert und vertieft wurden. Zweifellos hat Professor Jakob Jud den Verstorbenen am nachhaltigsten in seiner wissenschaftlichen Haltung geprägt. Streng bezogen auf das Prinzip von «Wort und Sache», bietet die erwähnte Dissertation mit ihren vom Verfasser gezeichneten Skizzen ein Musterbeispiel einer sauberen, klaren Arbeit. Es verwundert nicht, daß Egloff immer wieder der Sachkunde besonderes Interesse entgegenbrachte, ein Interesse, das ihn mit dem Glossaire und der Volkskunde aufs engste verband<sup>2</sup>. Angeregt von Professor Hans Georg Wackernagel, hat er zusammen mit einigen Historikern an der groß angelegten Enquête über alte schweizerische Kampfspiele mitgearbeitet<sup>3</sup>. In den fünfziger Jahren war er maßgeblich beteiligt an der Ausarbeitung verschiedener Filmprojekte. Weil sich bei ihm wissenschaftliche Neigung und organisatorisches Talent aufs schönste verbanden, war es gegeben, ihn, der von 1956 bis 1974 Mitglied des Vorstands war, 1957 zum Obmann unserer Gesellschaft zu wählen. Elf Jahre lang hat er dieses Ehrenamt bekleidet. Mit unermüdlicher Tatkraft hat er sich für die vielfältigen Belange der SGV eingesetzt, Projekte und Pläne beim Nationalfonds und der Schweizerischen Geisteswissenschaftlichen Gesellschaft ver-

<sup>1</sup> LUCHSINGER beendete seine Studien mit der Dissertation: Das Molkereigerät in den romanischen Alpendialektcn der Schweiz. Zürich 1905 [= Schweizerisches Archiv für Volkskunde (SAVk) 9 (1905), 177ff.]; später erschien vom gleichen Verfasser: Die Älplerfamilie in den romanischen Alpendialektcn der Schweiz. Zürich 1910.

<sup>2</sup> Von seinen Arbeiten seien erwähnt: Enquêtes d'un dialectologue sur la vie romande. Vox Romanica 11 (1950), 1ff.; Alte Konstruktionen im Walliser Holzhandwerk. SAVk 67 (1971), 217ff.; in der Reihe «Sterbendes Handwerk»: Ein Faß wird aufgesetzt (Heft 7); Weben und Wirken im Lötschental (Heft 39).

<sup>3</sup> Auf Grund dieser Enquête schrieb er: Über zwci bernische Volksspiele. SAVk 51 (1955), 103ff.

Volkstümlicher Veranstaltungskalender  
=====

Ausstellungen

Basel	<u>Haus zum Kirschgarten</u> bis Anfangs Januar <u>Weihnachtsbaum - Weihnachtskugel</u> <u>Sammlung alter Musikanstrumente</u> In zwei neuen Vitrinen Blechblasinstrumente aus der Sammlung von Dr.h.c. W. Bernoulli <u>Schweizerisches Sportmuseum</u> b.a.w. Nationale Spiele der Schweiz Alte Kinder- und Gesellschaftsspiele <u>Schweizerisches Museum für Volkskunde</u> ab 10.12. Die Freimaurer <u>Neu in der Barfüsserkirche</u> Permanente Ausstellung über das Seidenband (mit neuer Publikation: Das Seidenband in Basel)
Brugg	<u>Vindonissa-Museum</u> bis 9.Juli
Bulle	<u>Culinaria romana</u> <u>Musée gruérien</u> bis 5.2.
La Chaux-de-Fonds	<u>Bibliothèque</u> bis 22.Januar Présence de l'imprimerie neuchâteloise
Genève	<u>Musée d'Ethnographie, Annexe de Conches</u> bis 28.2.
Glarus	Exposition nationale suisse 1896: Suisse, mon beau village <u>Hotel Glarnerhof</u> 6. - 16.1. Wintersport in der Schweiz (Ausstellung des Schweiz. Sportmuseums Basel)
Kriens	<u>Stern-Galerie im Heinrich-Walther-Haus</u> (Güterstr.2) 21.1.-5.2. Alte Krienser Masken Zugleich ist das Archiv der Galli-Zunft an der Wichlernstrasse 15 am 21.1. für Besucher geöffnet
Murten	<u>Historisches Museum</u> bis 8.1.
Neuchâtel	<u>Porzellan und Porzellanbilder</u> <u>Musée d'Art et d'Histoire</u> déc./Janvier Alphabétiquement vôtre
St.Gallen	<u>Schweiz.Bankverein, Hauptstiz</u> 18.1.-13.2. Wintersport in der Schweiz (Ausstellung des Schweiz. Sportmuseums Basel)
Tafers	<u>Sensler Heimatmuseum</u> bis 26.2.
Vevey	Les Marionnettes de Fribourg <u>Musée suisse d'appareils photographiques</u> bis 29.1. Le photographe et son armée à travers 100 ans de cartes postales
Winterthur	<u>Museum Lindengut</u> bis 18.3. Gruss aus Winterthur. Ansichtskarten aus der Sammlung der Stadtbibliothek

## Ausstellungen (Fortsetzung)

Zürich

Schweizer Heimatwerk 20.1. - 11.2.  
Kunsthandwerk aus der Toscana  
Staatsarchiv bis 7.1.  
Oerlikon vom Mittelalter zur Neuzeit  
Medizinhistorische Sammlung der Universität  
Geschichte des Mikroskops

## Voranzeigen

Zürich

Schweizer Heimatwerk 16.3. - 14.4.  
Schweizer Ostereier

Brienz

Ballenberg  
voraussichtlich 1984 fertiggestellt: Jurahaus von  
La Chaux-de-Fonds  
Richterswilerhaus Ausbau des Obergeschosses voraus-  
sichtlich bis zur Wiedereröffnung des Museums April 1984  
abgeschlossen

## Neu eröffnet

Saas-Fee VS

Saaser Museum(mit Carl-Zuckmayers Arbeitszimmer)

## Vorträge

Basel

15.2.1984 Sektion Basel der SGV 20.15, Münsterplatz 20  
lic.phil. Dominik Wunderlin (Basel)  
KIRCHWEIH - KILBI  
26.4.1984 Dr.Werner Kundert (Hohentannen)  
Deutsches Recht und Rechtsaltertuemer im akademischen  
Unterricht des 18.Jahrhunderts. Aus den Anfängen der  
rechtlichen Volkskunde an einigen alten Universitäten  
Kantonsspital Basel 10.00, Poliklinik, Petersgraben 4

3.& 10.1.84 Prof.Dr.Lutz Röhrich (Freiburg/Br)  
Drachen als Gegenspieler des Menschen  
(im Rahmen eines Fortbildungskolloquiums der  
Universitätsklinik)

Zürich

18.1.1984 Sektion Zürich der SGV 20.00 Hörsaal E 18 Hauptgebäude  
der Universität  
Professor Dr.Carsten Goehrke,(Zürich)  
Schweizer im russischen Zarenreich - Berufsspektrum  
Status, Lebensumstände

## Vorschau auf das Radioprogramm

Neustrukturierung des Programms auf 1.1.84.  
Die Weiterführung dieser (ohnehin nie sehr exakt möglichen)  
Vorschau ist noch unsicher

Verschiedenes

Schweizerische Vereinigung für Volkslied und Hausmusik

14./15.1.1984 im Kirchgemeindehaus Zürich-Friesenberg

Sing- und Spieltreffen

Anmeldung möglichst rasch an: Christian Schmid

Risweg 7  
8134 Adliswil

9./11.6.1984 PfingstSing- und Spieltreffen in der Ref.  
Heimstätte auf dem Rügel, Seengen AG

7./14.7.1984 Singwoche im Ferienheim Lihn, Filzbach GL

Ostschweizerische Gesellschaft zur Förderung des Freilicht-Museums "Ballenberg" ob Brienz

22./23.9.1984 Ostschweizer Volksfest auf dem Ballenberg

Volkstanzkurse (für geübte Volkstänzer) in B A L E/Istrien  
(Jugoslawien): Serbische Volkstänze.

7./16.7. und 4./13.8.

Auskünfte und Anmeldungen bei:

Monsieur Ivan Droković  
Place de l'Hotel de Bille  
F - 21190 Meursault

Wissenschaftliche Studententagung in Weingarten (Deutschland)

veranstaltet von der Akademie der Diözese Rottenburg-Stuttgart

Frauenmystik im Mittelalter

22.-25.2.1984

Unterlagen können im Institut eingesehen werden

Tagung der Abteilung für religiöse Volkskunde der SGV

Freitag, 27.Januar 1984 ab 18.00

Bahnhofbuffet Olten, 1.Stock (Dreitannenstube)

18.45 Vortrag von Frau Pfarrer Ursi Tanner-Herter, Furna

Die Bedeutung der Volkskunde für die Theologie

Gäste sind selbstverständlich herzlich willkommen

Abteilungsleiter

Schweiz.Institut für  
Volkskunde und Atlas  
d.Schweiz.Volkskunde

Bauernhausforschung

Film

Archivalische Quellen

Rechtliche Volkskunde

Religiöse Volkskunde

Sagenkatalog

Volkslied

Volksmedizin

Redaktoren

Schweiz.Archiv für  
Volkskunde

Schweizer Volkskunde

Folklore Suisse/  
Folclore Svizzero

Regionalvertreter

Dr.Walter Escher, Augustinergasse 19, 4051 Basel

Dr.E.Huggenberger, Stadtrat, Palmstr. 21  
9400 Winterthur

Dr.H.U.Schlumpf, Postfach 835, 8025 Zürich

Dr.L.Zehnder, Ochsengartenweg 35, 4123 Allschwil

Prof.Dr.Louis Carlen, Sonnenstr.4, 3900 Brig

Dr.P.Ochsenbein, Stiftsbibliothek, Klosterhof,  
9000 St.Gallen

Prof.Dr.H.Trümpy, Arabienstr. 21, 4059 Basel

Dr.Ch.Burckhardt-Seebass, Klingental 7,  
4058 Basel

Dr.M.-L.Portmann, Bannwartweg 26, 4058 Basel

Dr.U.Gyr (Hauptredaktor), lic.phil.K.Hubeli-Buch-  
mann, lic.phil.E.Huber, Prof.Dr.P.Hugger,  
lic.phil.M.Jäger, Dr.des.R.Kruker

c/o Seminar f.Volkskunde Zeltweg 67, 8032 Zürich

Dr.R.Thalmann, Socinstr. 21, 4051 Basel

Dr.Theo Gantner, Schweiz.Museum f.Volkskunde,  
Münsterplatz 20, 4051 Basel

Prof.Dr.R.Ramseyer, Wydenhofstr. 6,  
3113 Rubigen

Prof.Dr.H.Trümpy, Arabienstr. 27, 4059 Basel

B.Schüle, Buchserstr.19, 5000 Aarau

Dr. Rose-Claire Schüle, Chalet Combattion,  
3963 Crans s/Sierre (Koordinatorin)

J.Tagini, av. Dumas 23, 1206 Genève

Dr.R.Tognina, Signinastr. 28, 7000 Chur

Dr.Rosanna Zeli, Via Guisan 15,  
6900 Massagno /TI

Gilbert Lovis, 2801 Rossemaison/JU

Hans Hürlemann, Sekundarlehrer, Gehren 1626  
9107 Urnäsch

Dr.Josef Guntern, Vorsteher Mittelschulamt,  
Planta 3, 1951 Sitten/Sion

Dr.Anne-Marie Häusler-Dubler, Südbahnhofstr. 8  
3007 Bern

Lic.phil. Alain Jeanneret, Bibliothécaire,  
Av. ler Mars 26, 2000 Neuchâtel

Dr.h.c. Eduard Strübin, Standweg 13,  
4460 Gelterkinden/BL

Dr.med.Constant Wieser, Campodelsweg 23,  
7000 Chur

Sektionspräsidenten

BASEL Dr.Ch.Burckhardt-Seebass, Klingental 7  
4058 Basel

BERN Hans Rudolf Hubler, Radio Studio Bern,  
Postfach, 3000 Bern 14

ZÜRICH Prof.Dr.P.Hugger, Volkskundliches Seminar  
Zeltweg 67, 8032 Zürich

treten. Seiner Initiative ist es zu verdanken, daß im Rahmen des Möglichen für die Angestellten des Instituts eine Pensionskasse geschaffen wurde. In späteren Jahren (1971–1982) betreute er als Mitredaktor die Zeitschrift «Folklore suisse / Folclore svizzero»<sup>4</sup>). Als Romanist war er während vieler Jahre Mitglied des Stiftungsrates des Collegium Romanicum und des Kuratoriums der Vox Romanica, von 1950 bis 1970 Präsident der Arbeitsgemeinschaft für das St. Galler Namenbuch. 1968 ernannte ihn unsere Gesellschaft zum Ehrenmitglied.

1972 ist Wilhelm Egloff von seinem Hauptamt, Gymnasiallehrer an der Kantonsschule St. Gallen, zurückgetreten. Er übernahm nun, zusammen mit seiner Frau, der Romanistin Annemarie Egloff-Bodmer, eine neue, ihn voll erfüllende Aufgabe. Er begann für drei weitere Bände der Reihe «Die Bauernhäuser der Schweiz» die Inventarisierung und die Herausgabe der Publikation «Die Bauernhäuser des Kantons Wallis»<sup>5</sup>. Es war ihm noch vergönnt, das Manuskript des ersten Bandes in Druck zu geben.

So gedenken wir in Dankbarkeit eines Mannes, der im Laufe vieler Jahre, neben seinem eigentlichen Beruf, der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde in treuer, selbstloser Arbeit Bestes gegeben hat.

Walter Escher

<sup>4</sup> Vgl. dazu Folklore Suisse (FS) 73 (1983), 1.

<sup>5</sup> Die hauskundlichen Interessen spiegeln sich in folgenden Aufsätzen: Etude de la maison rurale en Valais. FS 63 (1973), 60ff.; La maison rurale d'Alagna (Val Sesia). FS 67 (1977), 57ff.

## Unsere Leser schreiben

Auf der Ankündigung eines Ausflugs ins Weißtannental, veranstaltet von den SBB-Reisediensten Luzern und Zug, lese ich unter anderem: «Im Weißtannental, am Fuße des Foopasses, machen wir Mittagshalt auf einer Alp. Es besteht die Möglichkeit, einer Diaschau über das Käsen und Buttern eines Alpsenns(!) beizuwohnen. Ein «Weißtanner» ruft den Alpsegen und bittet Gott um Schutz und Beistand auf seiner Alp. Bei urchiger Ländlermusik laden wir Sie zu einem währschaften Sennen-Zmittag ein, welches im Preis inbegriffen ist.»

Also zwischen Diaschau und Gerstensuppe Alpsegen auf Bestellung!  
Wie finden Sie das?

Heidi Keller, Zürich